



Berna, 18.12.2019

Informazione

Regalia del sale: scarico delle autorizzazioni d'importazione da parte dei destinatari autorizzati

All'importazione, le merci che sottostanno alla regalia del sale sono soggette all'obbligo d'autorizzazione (vedi [www.tares.ch/Osservazioni/Regalia del sale](http://www.tares.ch/Osservazioni/Regalia%20del%20sale)).¹

Le Saline Svizzere (Schweizer Salinen AG/Salines Suisse SA) a Pratteln² rilasciano autorizzazioni d'importazione che gli uffici doganali devono scaricare a mano³. Ciò comporta un onere logistico per gli operatori doganali, che aumenta in caso di più importazioni attraverso uffici doganali differenti.

Al 1° gennaio 2020 il processo sarà adeguato affinché i destinatari autorizzati (DA) possano scaricare autonomamente dall'autorizzazione gli invii DA soggetti alla regalia del sale (vedi [processo dettagliato nell'allegato VII della descrizione del processo per la procedura semplificata di spedizione e ricezione](#)⁴).

La direzione dell'Amministrazione federale delle dogane (AFD) provvederà a informare direttamente i DA principalmente interessati sull'adeguamento previsto. Le autorizzazioni depositate presso gli uffici doganali vengono restituite di comune accordo tra il DA e il livello locale competente.

Per ulteriori informazioni: [Contatto AFD](#)

Vedi anche [Valichi di confine e uffici doganali, orari d'apertura](#) e [Pubblicazioni destinatari e speditori autorizzati](#)

¹ Vedi anche il volantino [«Norme e procedure per l'import di sale in Svizzera»](#) delle Saline Svizzere del 3 febbraio 2014

² Oppure il Amt für Volkswirtschaft, Vaduz per le importazioni verso il Principato del Liechtenstein

³ Scaricare = la quantità importata viene dedotta dalla quantità autorizzata

⁴ Disponibile sotto: www.dogana.ch → Documentazione → Moduli, volantini, pubblicazioni → Destinatari e speditori autorizzati